



ISTOTNE POSTANOWIENIA UMOWY

§ 1

Przedmiot Umowy

1. Przedmiotem Umowy jest:

- 1) dostawa fabrycznie nowych pojazdów kolejowych, tj. dwunastu pięcioczłonowych elektrycznych zespołów trakcyjnych (EZT) typ... model ... wyprodukowane przez
- 2) świadczenie usług serwisowych dla dostarczonych pojazdów kolejowych,
- 3) dostawa pakietu pozderzeniowego (naprawczego),
- 4) przeszkolenie pracowników Zamawiającego,

zgodnie z treścią oferty złożonej w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego znak: MWZ3-205-71-2014.

2. Dostawa pojazdów kolejowych zostanie zrealizowana nie wcześniej niż przed dniem 15 stycznia 2015 r., a dostawa ostatniego pojazdu kolejowego nie później niż do dnia 30 listopada 2015 r., przy czym dostawa trzeciego z dwunastu pojazdów kolejowych zostanie zrealizowana w terminie do dnia

§ 2

Definicje

Dla potrzeb niniejszej Umowy poniższym definicjom przypisuje się znaczenie:

Awaria	Uszkodzenie pojazdu kolejowego lub jego zespołów niebędące wynikiem działania siły wyższej określonej w § 13 ust. 4 niniejszej Umowy rozumianej jako nadzwyczajne, niemożliwe do przewidzenia okoliczności zdarzenia oraz szkód będących wynikiem zaniedbania, ingerowania w funkcjonowanie ani niewłaściwej eksploatacji lub naprawy wykonanej przez Zamawiającego lub jakąkolwiek osobę trzecią, w tym sabotażu i wypadków ani zużycia części pojazdów.
Części	Zespół, podzespół, zespół technologiczny, element.
Data dostawy Pojazdu	Data podpisania Protokołu Przekazania do Eksploatacji każdego pojazdu kolejowego
Dokumenty Pojazdu/ Dokumenty	<ol style="list-style-type: none"> 1. Warunki Techniczne Wykonania i Odbioru (WTWiO), uzgodnione przez jednostkę upoważnioną. ¹ 2. Dokumentacja konstrukcyjna pojazdu wraz z warunkami technicznymi wykonania. ² 3. DTR - Dokumentacja techniczno-ruchowa pojazdu, jego zespołów i podzespołów. 4. Katalog części zamiennych z podaniem numerów katalogowych elementów oraz adresów producentów i Wykonawców (poza producentem pojazdu kolejowego). 5. Dokumentacja Systemu Utrzymania pojazdu



Załącznik nr 10 do SIWZ, znak: MWZ3-205-71-2014

	<p>zatwierdzona przez UTK.</p> <ol style="list-style-type: none"> 6. Instrukcja eksploatacyjna-instrukcja dla osób obsługujących (maszyniści i służby utrzymania). 7. Dokumenty Odbiorów Technicznych (protokoły) zespołów i podzespołów pojazdu kolejowego przeprowadzonych przez Przedstawicieli Stron zgodnie z Wymogami Technicznymi stanowiącymi załącznik nr 2 do Umowy oraz Warunkami Technicznymi Wykonania i Odbioru, które stają się załącznikiem nr 3 do Umowy. 8. Atesty potwierdzające spełnienie wymagań technicznych dla urządzeń lub materiałów i elementów zastosowanych do budowy pojazdu kolejowego. 9. Księgi rewizyjne (tzw. Paszporty) dla urządzeń podlegających dozorowi technicznemu. 10. Bezterminowe albo tymczasowe Świadectwo dopuszczenia do eksploatacji i typu pojazdu kolejowego wydane przez UTK lub bezterminowe albo tymczasowe Zezwolenie na dopuszczenie pojazdu do eksploatacji. 11. Protokoły z jazd próbnych. 12. Inne dokumenty, wskazane w Załączniku nr 6 do umowy.
Element	Podstawowy i niepodzielny składnik konstrukcji, stanowiący jednolitą bryłę uzyskaną przy dowolnej technologii, a nie przez połączenie części składowych.
Element strukturalny/zespół technologiczny	Część konstrukcji tworząca wyodrębniony moduł (np.: rama wózka, spawana konstrukcja pudła, elementy wykonane w technice modułowej takie jak: dach, podłoga i elementy ścian).
Naprawa bieżąca	Naprawa mająca na celu przywrócenie właściwego stanu technicznego pojazdu szynowego, utraconego w czasie eksploatacji.
Komisarz Odbiorczy	Upoważniona osoba przewoźnika kolejowego posiadająca wiedzę, doświadczenie i kwalifikacje na podstawie, których dokonuje odbiorów poszczególnych elementów, zespołów pojazdów lub wykonania prac na etapie produkcji oraz przeprowadza końcową jazdę próbną, której pozytywny wynik jest podstawą do wystawienia świadectwa sprawności technicznej, pojazdu kolejowego dokumentu stwierdzającego, że pojazd jest sprawny technicznie i nadaje się do dalszej eksploatacji.
Naprawa awaryjna	Naprawa mająca na celu przywrócenie właściwego stanu technicznego pojazdu kolejowego, utraconego w sposób losowy w przypadkach określonych pod pojęciem „awaria”.
Oferta	Oferta złożona przez Wykonawcę.
OPZ	Szczegółowy opis przedmiotu Umowy stanowiący załącznik nr 2 do Umowy.
Pakiet naprawczy pozderzeniowy	Elementy pojazdu zazwyczaj uszkodzane przy zderzeniach lub incydentach kolejowych – załącznik nr 8 do Umowy.
Przedstawiciele	Pełnomocnicy ustanowieni przez Strony.
Podzespół	Zespół niższego rzędu wchodzący w skład bardziej złożonego zespołu, np. zestaw kołowy, łożysko toczne, zacisk hamulcowy z tarczą.
Pojazd kolejowy	Pojazd będący przedmiotem Umowy, zgodny z przedmiotem



Załącznik nr 10 do SIWZ, znak: MWZ3-205-71-2014

	zamówienia. Określenie równoznaczne z określeniami: pojazd kolejowy oraz pojazd trakcyjny wg definicji ustawy z dnia 28 marca 2003 r. o transporcie kolejowym (Dz. U. z 2013, poz. 1594 z późn. zm.).
Obsługa w poziomie utrzymania P1, P2 i P3 ³	Wykonywanie czynności mających na celu utrzymanie pojazdu w stanie zdatności eksploatacyjnej. Polega na wykonywaniu czynności niezbędnych do zapewnienia sprawności technicznej wszystkich elementów pojazdu oraz niedopuszczenia do wystąpienia zjawisk mogących zwiększyć intensywność ich zużywania się. Obejmuje wykonanie zestawu uprzednio zaplanowanych czynności, dokonywanych po określonym czasie lub po określonym przebiegu pojazdu. Do obowiązków użytkownika należą tylko oględziny przed wyjazdem pociągu. Czynności przeglądowe w poziomie utrzymania P1 są wykonywane bez konieczności wjazdu pojazdu na kanał przeglądowo – naprawczy.
Serwis/usługi serwisowe	Są to wszelkie usługi mające na celu utrzymanie pojazdów w pełnej gotowości technicznej. Wykonywanie czynności związanych z utrzymaniem pojazdów o zakresie spełniającym trzy pierwsze poziomy utrzymania pojazdów kolejowych (P1, P2 i P3) wg Załącznika Nr 3 do Rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 12 października 2005 r. w sprawie ogólnych warunków technicznych eksploatacji pojazdów kolejowych (Dz. U. Nr 212, poz. 1771 z późn. zm.) wraz z niezbędnymi częściami zamiennymi, które powinny być wliczone w koszt serwisu. W zakres serwisu nie wchodzi sprzątanie i mycie pojazdów (wewnątrz/zewnątrz), usuwanie dewastacji, wodowanie, odfekalnianie i uzupełnianie artykułów sanitarnych.
SIWZ	Specyfikacja Istotnych Warunków Zamówienia będąca podstawą wyboru Oferty Wykonawcy w postępowaniu o zamówienie publiczne.
Świadectwo dopuszczenia do eksploatacji typu pojazdu kolejowego	Świadectwo wydane przez Prezesa Urzędu Transportu Kolejowego na podstawie Rozporządzenia Ministra Infrastruktury z 30 kwietnia 2004 r. w sprawie świadectw dopuszczenia do eksploatacji typu budowli i urządzeń przeznaczonych do prowadzenia ruchu kolejowego oraz typu pojazdu kolejowego – (Dz. U. z 2004 r. Nr 103 poz. 1090) lub Rozporządzenia Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej z dnia 7 sierpnia 2012 r. w sprawie świadectw dopuszczenia do eksploatacji typu (Dz. U. z 2012 r. poz. 919).
Zezwolenie na dopuszczenie pojazdu do eksploatacji	Dokument uprawniający zarządcę infrastruktury, przewoźnika kolejowego, producenta, albo jego upoważnionego przedstawiciela, importera, podmiot zamawiający, wykonawcę modernizacji, inwestora albo dysponenta do eksploatacji podsystemu lub pojazdu kolejowego wprowadzanego po raz pierwszy do użytkowania.
Świadectwo Sprawności technicznej pojazdu kolejowego	Świadectwo wydane przez przewoźnika kolejowego, o którym mowa w art. 24 ust. 2 i 3 ustawy z dnia 28 marca 2003 r. o transporcie kolejowym – Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 15 lutego 2005 r. w sprawie świadectw sprawności technicznej pojazdów kolejowych (Dz. U. Nr 37, poz.



Załącznik nr 10 do SIWZ, znak: MWZ3-205-71-2014

	330).
Ustawa	Ustawa z dnia 29 stycznia 2004 r. - Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2013 r., poz. 907 z późn. zm.).
Uszkodzenia/usterka	Zdarzenie lub kilka zdarzeń występujących w sposób nagły, które ograniczają zdolność działania urządzenia/pojazdu. Wykonawca nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane przez wandalizm, osoby trzecie lub zdarzenia zaistniałe z powodu naturalnego zużycia, niewłaściwej eksploatacji przez Zamawiającego lub działanie siły wyższej.
UTK	Urząd Transportu Kolejowego.
Wada systemowa pojazdów kolejowych	Co najmniej 10 uszkodzeń o tym samym charakterze stwierdzonych w przynajmniej dwóch pojazdach spowodowanych tą samą przyczyną główną (dotyczy tych samych części wykonujących identyczną funkcję), powstałych w okresie gwarancji. Proces obserwacji rozpocznie się po dostawie pierwszego pojazdu i zakończy z upływem gwarancji ostatniego pojazdu.
Zespół	Zestaw części stanowiący gotowy wyrób produkowany przez wyspecjalizowane zakłady (np. silnik, pantograf) lub też zestaw wynikający z wymagań technologii montażu (np. wózek).
Zużycie	Wynikająca z eksploatacji zmiana wymiarów lub kształtu, parametrów, własności fizykochemicznych, naruszenie ciągłości lub zaprzestanie wykonywania przewidzianej funkcji, występująca w sposób ciągły do zakresu uniemożliwiającego dalszą prawidłową pracę podzespołu/zespołu.

¹ Zamawiający za jednostkę upoważnioną rozumie jednostkę badawczą wymienioną w załączniku nr 3 do Rozporządzenia Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej z dnia 7 sierpnia 2012 r. (Dz. U. 2012 poz. 919).

² Wymagana zgodnie z postanowieniami § 11 ust. 1 pkt 3 w związku z § 9 ust. 1 pkt 2 Rozporządzenia Ministra Infrastruktury z 12 października 2005 r. w sprawie ogólnych warunków technicznych eksploatacji pojazdów kolejowych (D. U. Nr 212, poz. 1771 z późn. zm.).

³ W znaczeniu zgodnym z Załącznikiem nr 3 do Rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 12 października 2005 r. w sprawie ogólnych warunków technicznych eksploatacji pojazdów kolejowych (D. U. Nr 212, poz. 1771 z późn. zm.).

§ 3

Postanowienia ogólne

- Wykonawca zobowiązuje się do dostarczenia Zamawiającemu dwunastu fabrycznie nowych pięcioczęłonowych EZT ze świadczeniem usług serwisowych w okresie 48 miesięcy od daty dostawy każdego pojazdu oraz dostarczenia pakietu pozderzeniowego (naprawczego) i przeszkolenia pracowników Zamawiającego, zgodnie z treścią złożonej oferty oraz postanowieniami niniejszej Umowy. Przy opracowywaniu, konstruowaniu i wykonywaniu pojazdów Wykonawca uwzględni wymagania zawarte w załącznikach do Umowy.
- W szczególności, gdy zasady postępowania z określonymi urządzeniami lub ich parametry zostały określone przepisami prawa (w szczególności w ustawie o transporcie kolejowym lub dozorze technicznym), Wykonawca zobowiązany jest do ścisłego przestrzegania tych przepisów i wymogów w nich sformułowanych wyłącznie w przypadku, gdy przepisy te weszły w życie przed dniem składania ofert.



Załącznik nr 10 do SIWZ, znak: MWZ3-205-71-2014

3. Dodatkowe koszty związane z wszelkimi zmianami wynikającymi ze zmian przepisów prawa, jeżeli zmiana ma wpływ na wykonanie przedmiotu Umowy ponosi Zamawiający. Strony mogą uzgodnić zmiany w odrębnej umowie.

§ 4

Organizacja i zasady dostaw pojazdów kolejowych

1. Pojazdy kolejowe, o których mowa w § 1 ust. 1 pkt 1) Umowy, Wykonawca dostarczy na własny koszt do stacji postojowej Warszawa Grochów Elektrowozownia (Seksja Napraw i Eksploatacji Taboru Warszawa Grochów ul. Chłopickiego 53, 04-275 Warszawa, Polska).
2. Potwierdzenie spełnienia wymagań dotyczących wskaźników gotowości technicznej (W_u) i niezawodności (W_n), zdefiniowanych w OPZ, następuje poprzez ich obliczanie dla każdego pojazdu wg zasad:

1) *Współczynnik gotowości technicznej (utrzymanie)*

Współczynnik gotowości technicznej będzie obliczany dla każdego pojazdu (z dokładnością do trzech miejsc po przecinku) według następującego wzoru:

$$W_u = \frac{T - T_u}{T}$$

gdzie: W_u - współczynnik gotowości technicznej (utrzymanie)

T - całkowity czas pozostawania pojazdu w eksploatacji w godzinach, liczony w cyklach kolejnych 12 miesięcy eksploatacji od początku eksploatacji.

T_u - łączny czas wyłączenia dla realizacji cyklu utrzymania, liczony w pełnych godzinach od momentu przekazania pojazdu w miejscu przeprowadzenia zabiegu utrzymania, do momentu przekazania pojazdu do dalszej eksploatacji.

2) *Współczynnik niezawodności*

Współczynnik niezawodności będzie obliczany dla każdego pojazdu (z dokładnością do trzech miejsc po przecinku) według następującego wzoru:

$$W_n = \frac{T - T_a}{T}$$

gdzie: W_n - współczynnik niezawodności

T - łączny czas w godzinach pozostawania każdego pojazdu w eksploatacji,

T_a - łączny czas wszystkich wyłączeń awaryjnych liczony w pełnych godzinach, od momentu przekazania pojazdu w miejscu przeprowadzenia naprawy wynikającej z awarii powodującej przerwanie eksploatacji, do momentu ponownego przekazania pojazdu do dalszej eksploatacji. Do czasu T_a nie zalicza się czasu wyłączeń spowodowanych wypadkami kolejowymi, spowodowanymi przyczynami niezależnymi od stanu technicznego pojazdu.

3. Obliczenia sprawdzające wartości współczynników gotowości i niezawodności wykonywane są dla wszystkich pojazdów za przesuwany okres 12 miesięcy. *Okres obliczeniowy współczynnika gotowości technicznej rozpoczyna się pierwszego dnia miesiąca, który nastąpi po miesiącu, w którym został dostarczony ostatni pojazd i kończy ostatniego dnia miesiąca, w którym wygaśnie okres serwisu dla pierwszego dostarczonego pojazdu (pierwszy okres obliczeniowy), natomiast okres obliczeniowy współczynnika niezawodności rozpoczyna się pierwszego dnia miesiąca, w którym został dostarczony*



Załącznik nr 10 do SIWZ, znak: MWZ3-205-71-2014

ostatni pojazd i kończy ostatniego dnia miesiąca, w którym wygaśnie okres gwarancji dla pierwszego dostarczonego pojazdu (pierwszy okres obliczeniowy).

Pierwsza weryfikacja (ocena) całej floty nastąpi po upływie 12 miesięcy od rozpoczęcia okresu obliczeniowego oraz będzie dokonywana w kolejnych miesiącach za okres ostatnich dwunastu miesięcy (12 – miesięczne okienko przesuwne) do końca okresu obliczeniowego.

4. Zamawiający wymaga, aby:

1) Współczynnik gotowości technicznej (utrzymanie) całej floty pojazdów nie był niższy od oferowanego tj.

$$W_u \geq \dots\dots$$

2) Współczynnik niezawodności całej floty pojazdów nie był niższy od oferowanego tj.

$$W_n \geq \dots\dots$$

5. W przypadku, gdy obliczony wg zasad podanych w ust. 2 pkt 1 współczynnik gotowości technicznej (utrzymanie) dla całej floty pojazdów będzie niższy od wartości – Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 0,01% wartości Umowy netto za każdą 0,001 obniżenia współczynnika podanego w ust. 4 pkt 1.

Limit łącznych kar umownych z tytułu nie dotrzymania wymaganej wartości współczynnika gotowości technicznej jest ograniczony do 2% wartości Umowy netto.

6. W przypadku, gdy obliczony wg zasad podanych w ust. 2 pkt 2 współczynnik niezawodności całej floty pojazdów będzie niższy od wartości – Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 0,01 % wartości Umowy netto za każdą 0,001 obniżenia współczynnika podanego w ust. 4 pkt 2.

Limit łącznych kar umownych z tytułu nie dotrzymania wymaganej wartości współczynnika niezawodności jest ograniczony do 2% wartości Umowy netto.

7. W przypadku, gdy obliczony według zasad podanych w ust. 2 pkt 2 współczynnik niezawodności floty będzie niższy od wartości 0,87 za okres ostatnich dwunastu miesięcy na koniec pierwszego okresu obliczeniowego – wówczas okres obliczeniowy zostanie przedłużony o 6 miesięcy (przedłużony okres obliczeniowy), a okres gwarancji dla wszystkich pojazdów zostanie przedłużony do końca przedłużonego okresu obliczeniowego.

Na koniec przedłużonego okresu obliczeniowego współczynnik niezawodności całej floty pojazdów zostanie poddany ponownej ocenie za okres ostatnich dwunastu miesięcy, celem sprawdzenia, czy dla floty pojazdów uzyskany został w tym momencie współczynnik niezawodności $\geq 0,87$.

8. W przypadku, gdy obliczony według zasad podanych w ust. 2 pkt 2 współczynnik niezawodności floty pojazdów będzie w dalszym ciągu niższy od wartości 0,87 za okres ostatnich 12 miesięcy na koniec drugiego przedłużonego okresu obliczeniowego wówczas obie Strony wspólnie uzgodnią obniżenie ceny pojazdów, przy czym takie uzgodnienie nastąpi z uwzględnieniem uwarunkowań ekonomicznych, odpowiednich dla obu Stron.

W przypadku, gdy obliczony według zasad podanych w ust. 2 pkt 2 współczynnik niezawodności floty pojazdów będzie w dalszym ciągu niższy od wartości 0,87 za okres ostatnich 12 miesięcy na koniec drugiego przedłużonego okresu obliczeniowego wówczas Zamawiający może żądać odpowiedniego obniżenia ceny pojazdów.

9. Wykonawca, co najmniej na 6 tygodni przed terminem Badań Odbiorczych Rozszerzonych pierwszego pojazdu z dostawy dostarczy Zamawiającemu aktualną w odniesieniu do wykonania



Załącznik nr 10 do SIWZ, znak: MWZ3-205-71-2014

pierwszego pojazdu:

- 1) dokumentację systemu utrzymania sporządzoną zgodnie z wymaganiami § 13 ust. 1. Rozporządzenia Ministra Infrastruktury z 12 października 2005 r. w sprawie ogólnych warunków technicznych eksploatacji pojazdów kolejowych (Dz. U. Nr 212, poz. 1771, z późn. zm.),
 - 2) dokumentację techniczną wg załącznika nr 6 do niniejszej Umowy (nie dotyczy dokumentacji dostarczanej z pojazdami), pod rygorem nie przystąpienia przez Zamawiającego do odbioru technicznego pojazdów. Dokumentacja powyższa zostanie dostarczona w dwóch egzemplarzach jako publikacja lub w formie papierowej oraz w formie elektronicznej w formacie uzgodnionym z Zamawiającym.
10. Zamawiający ma 3 miesiące, liczone od daty otrzymania pierwszych dwóch egzemplarzy dokumentacji technicznej, na wniesienie uwag dotyczących sposobu sporządzenia poszczególnych dokumentów stanowiących zawartość dokumentacji technicznej. Jednakże takie uwagi nie utrudniają, ani nie opóźniają odbioru technicznego pojazdów.
 11. Ostateczna wersja dokumentacji i oprogramowania oraz jego opisu (instrukcji) zostanie dostarczona przez Wykonawcę przed upływem 12 miesięcy, liczonych od daty podpisania protokołu przekazania do eksploatacji pierwszego pojazdu i będzie wykonana w formie elektronicznej w formacie zapisu uzgodnionego z Zamawiającym oraz w trzech egzemplarzach w formie papierowej. W przypadku niedostarczenia dokumentacji w wyżej określonym terminie, zastosowanie mają odpowiednie postanowienia § 11 ust. 1 pkt 4 niniejszej Umowy.
 12. Dokumentacja techniczna i opis oprogramowania zostaną wykonane w języku polskim.
 13. Wprowadzone przez Wykonawcę w trakcie procesu produkcyjnego lub usuwania wad systemowych, zmiany w zakresie objętym dostarczoną Zamawiającemu dokumentacją techniczną, wymagają dokonania przez Wykonawcę uaktualnienia tej dokumentacji, w tym oprogramowania oraz jego opisu (instrukcji) i dostarczenia jej Zamawiającemu, w terminie jednego miesiąca od wprowadzenia tych zmian. W przypadku niewykonania aktualizacji dokumentacji w wyżej określonym terminie, zastosowanie mają odpowiednie postanowienia § 11 ust. 1 pkt 4 niniejszej Umowy.
 14. Zamawiającemu wolno używać dostarczonej przez Wykonawcę dokumentacji technicznej i oprogramowania wyłącznie do celów eksploatacyjnych, utrzymania we wszystkich poziomach (P1 do P5) i napraw awaryjnych. Zamawiający zapewnia, że dokumentacja i oprogramowanie nie zostaną użyte do innych niż wskazanych wyżej celów.
 15. Wartość dokumentacji technicznej, o której mowa w niniejszej Umowie i udzielenia bezterminowej licencji na używanie oprogramowania w zakresie wskazanym w ust. 14, zawarta jest w cenie pojazdów. Przekazanie łącznie z pierwszym pojazdem powinno obejmować oprogramowanie funkcjonalne pojazdu, oprogramowanie od którego zależy wykorzystanie oferowanych możliwości pojazdu.
 16. Wykonawca umożliwi dokonywanie zakupów elementów do naprawy i konserwacji przez okres 25 lat od daty dostawy ostatniego pojazdu. Niezbędne elementy winny być kompatybilne, tzn. nie mogą powodować konieczności wymiany innych, współpracujących z nimi elementów.
 17. Wykonawca udzieli nieprzenaszalnej i nie mającej charakteru wyłącznego licencji na korzystanie z praw autorskich do specyficznych dla oferowanych typów pojazdów, elementów nadwozia do celów eksploatacyjnych, utrzymania we wszystkich poziomach (P1 do P5) i napraw awaryjnych.



Załącznik nr 10 do SIWZ, znak: MWZ3-205-71-2014

18. Wykonawca wyraża zgodę Zamawiającemu na zakup, zespołów, podzespołów i części do pojazdów oraz wskaże Zamawiającemu producentów/wykonawców tych elementów. Wykonawca zobowiązuje się do niepodejmowania jakichkolwiek działań faktycznych i prawnych, bezpośrednio lub pośrednio, samodzielnie lub przez podmioty należące do tej samej co Wykonawca Grupy Kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów (Dz. U. Nr 50 poz. 331 z późn. zm.), których celem lub skutkiem będzie ograniczenie w prawie zakupu przez Zamawiającego produkowanych lub dostarczanych produktów (elementów, części, podzespołów itp.).

§ 5

Zasady odbioru pojazdów kolejowych

1. Pierwszy pojazd kolejowy poddany zostanie, w miejscu wskazanym przez Wykonawcę i na jego koszt, Badaniom Odbiorczym Rozszerzonym. Badania te powinny potwierdzić wszystkie parametry techniczne danego typu pojazdu ujęte w indywidualnym Warunkom Technicznym Wykonania i Odbioru (WTWiO), stanowiących, po podpisaniu przez Zamawiającego załącznik nr 3 do Umowy.

Pozytywny wynik Badań Odbiorczych Rozszerzonych będzie stanowił podstawę do sporządzenia Protokołu Odbioru Technicznego według wzoru załącznika nr 5 do niniejszej Umowy. Podpisanie protokołu nie zwalnia Wykonawcy z obowiązku usunięcia wad w terminie określonym w protokole.

Zamawiający ma prawo do odmowy podpisania Protokołu Odbioru Technicznego w przypadkach wystąpienia poważnych wad dotyczących zagadnień związanych z bezpieczeństwem ruchu kolejowego lub innych wad, które uniemożliwiłyby eksploatację pojazdu.

2. Zamawiający będzie dokonywał kontroli procesu produkcyjnego oraz odbiorów technicznych pojazdów:
- 1) Pojazdy w trakcie procesu produkcji podlegają próbom przewidzianym stosowanymi przepisami i odbiorom komisarycznym przez uprawnionych Komisarzy Odbiorczych i innych przedstawicieli wskazanych przez Zamawiającego.
 - 2) Celem odbioru technicznego jest sprawdzenie zgodności wykonania pojazdów z postanowieniami § 3 ust. 1 niniejszej Umowy oraz zachowania należytej jakości przy wykonywaniu przedmiotu Umowy.
 - 3) Zamawiający zastrzega sobie prawo do kontroli przez swoich przedstawicieli na koszt Wykonawcy, obejmującej: przejazdy i zakwaterowanie przedstawicieli Zamawiającego, kontrolę procesu produkcyjnego u Producenta pojazdów, jego poddostawców i podwykonawców (kontrola podzespołów, dokumentów kontroli międzyoperacyjnej) dotyczącego zespołów, podzespołów i elementów. Wykonawca będzie zawiadamiał Zamawiającego o terminach ich odbioru.
 - 4) Kontrola procesu produkcyjnego może dotyczyć nw. wyrobów i podzespołów:
 - a. Elektryczne zespoły trakcyjne.
 - b. Elektryczne silniki trakcyjne.
 - c. Maszyny elektryczne i agregaty.
 - d. Wirniki, stojany i komutatory maszyn elektrycznych dla napięć znamionowych większych niż 1 kV.



Załącznik nr 10 do SIWZ, znak: MWZ3-205-71-2014

- e. Urządzenia i aparatura elektryczna taboru kolejowa, takie jak: odbieraki prądu, styczniki WN, przekaźniki WN, nagrzewnice elektryczne, kable i przewody WN – zamontowane w pojeździe.
 - f. Prędkościomierze, urządzenia czujności i radiołączności montowane w pojazdach.
 - g. Sprężarki powietrza zamontowane w pojeździe.
 - h. Przekładnie zębate główne napędów trakcyjnych, mechaniczne sprzęgła napędów trakcyjnych.
 - i. Hamulec i armatura hamulca pneumatycznego takie jak: zawory maszynisty i sterowniki hamulca, zawory rozrządowe, zawory bezpieczeństwa, cylindry hamulcowe, tarcze hamulcowe, okładziny hamulcowe hamulców tarczowych, elementy hamulca szynowego – zamontowane na pojeździe.
 - j. Ostoje, pudła, wózki.
 - k. Zestawy kołowe, osie zestawów, koła monoblokowe, napędne wały drażone, elastyczne sprzęgła napędowe trakcyjnych przekładni głównych.
 - l. Układ resorowania, amortyzatory hydrauliczne i pneumatyczne, poduszki gumowe i elementy gumowe podparcia pudła – w zakresie zgodności świadectw.
 - m. Gniazda i czopy skrzętu.
 - n. Amortyzatory urządzeń ciągowych, zderzaków i sprzęgów samoczynnych.
 - o. Zderzaki, sprzęgi samoczynne, sprzęgi międzywózkowe, sprzęgi międzywagonowe.
 - p. Sprzęgi pneumatyczne hamulcowe i zasilające.
 - q. Wyroby hutnicze do pojazdów kolejowych, takie jak: blachy, pręty stalowe, profile walcowane i gięte, odlewy oraz odkuwki, przeznaczone do produkcji elementów nośnych ram wózków i ostoji pojazdów kolejowych – w zakresie zgodności z normami.
 - r. Połączenia spawane, zgrzewane, klejone i nitowane elementów nośnych ostoji, pudeł i ram wózków oraz wszystkie rodzaje połączeń podzespołów i elementów przenoszących siły pociągowe i hamowania we wszystkich pojazdach kolejowych.
 - s. Świadectwa dopuszczenia do stosowania wyrobów, zespołów i podzespołów w taborze trakcyjnym elektrycznym.
- 5) Ustala się zakres ogólny udziału przedstawicieli Zamawiającego w kontrolach procesu produkcyjnego oraz Komisarzy Odbiorczych w procesie odbiorów technicznych:

Kontrole procesu produkcyjnego:

Zgodnie z zakresem wskazanym w § 5 ust. 2 pkt 4) – uczestniczy maksymalnie trzech przedstawicieli Zamawiającego.

Procesy odbiorów technicznych:

Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Funduszu Spójności w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko



Załącznik nr 10 do SIWZ, znak: MWZ3-205-71-2014

- Odbiory wózków: każdy pojazd – uczestniczą maksymalnie dwie osoby.
 - Odbiory nadwozia: każdy pojazd – uczestniczą maksymalnie dwie osoby.
 - W czasie uruchamiania pojazdów po etapie produkcji (udział, poświadczenie obecności przy: pomiarach, próbach elektrycznych, ważeniu i testach działania urządzeń): każdy pojazd – uczestniczą maksymalnie dwie osoby,
 - Badania odbiorcze: pierwszy pojazd z dostawy – uczestniczą maksymalnie dwie osoby.
- 6) Harmonogram przeprowadzanych kontroli procesu produkcyjnego, przedstawicieli Zamawiającego oraz odbiorców technicznych przez Komisarzy Odbiorczych, ujęty będzie w Warunkach Technicznych Wykonania i Odbioru (WTWiO).
- 7) Sposoby przejazdu i zakwaterowania przedstawicieli Zamawiającego w trakcie kontroli u Wykonawcy:
- do odległości 600 km od Warszawy - pociąg, klasa I lub samochód osobowy,
 - powyżej 600 km - samolot (klasa turystyczna),
 - zakwaterowanie - hotel klasy turystycznej.

Wykonawca zobowiązuje się zapewnić transport przedstawicieli Zamawiającego pomiędzy hotelem, lotniskiem, dworcem kolejowym i zakładem produkcyjnym, w którym ma zostać dokonany odbiór techniczny.

- 8) Odbiory i kontrole przeprowadzone z udziałem przedstawicieli Zamawiającego nie zwalniają Wykonawcy z ustaleń § 5 i § 7 Umowy.

3. Każdy pojazd przedstawiony Zamawiającemu do odbioru technicznego musi:

- 1) posiadać Świadectwo dopuszczenia do eksploatacji typu pojazdu kolejowego lub Zezwolenie na dopuszczenie pojazdu do eksploatacji wydane w Polsce zgodnie z postanowieniami ustawy z dnia 28 marca 2003 r. o transporcie kolejowym (Dz. U. z 2013, poz. 1594 z późn. zm.). Obowiązek uzyskania Świadectwa dopuszczenia do eksploatacji typu pojazdu kolejowego lub Zezwolenia na dopuszczenie pojazdu do eksploatacji ciąży na Wykonawcy. Dopuszcza się przedstawienie Świadectwa lub Zezwolenia tymczasowego pod warunkiem, że Wykonawca zobowiąże się dostarczyć Zamawiającemu bezterminowe Świadectwo dopuszczenia do eksploatacji typu pojazdu kolejowego lub Zezwolenie na dopuszczenie pojazdu do eksploatacji wydane w Polsce przed wygaśnięciem terminu ważności Świadectwa lub Zezwolenia tymczasowego.
- 2) być oznakowany w sposób zgodny z wymaganiami Rozporządzenia Ministra Transportu Budownictwa i Gospodarki Morskiej z dnia 3 stycznia 2013 r. w sprawie rejestru i oznakowania pojazdów kolejowych (Dz. U. z 2013 r., poz. 211).
- 3) posiadać Świadectwo sprawności technicznej pojazdu kolejowego wystawione najpóźniej w dniu podpisania Protokołu Odbioru Technicznego. Świadectwo o którym mowa, wystawia Komisarz Odbiorczy na podstawie pozytywnego wyniku jazdy próbnej pojazdu, z której sporządzony zostaje protokół jazdy próbnej.



Załącznik nr 10 do SIWZ, znak: MWZ3-205-71-2014

- 4) spełniać wymogi TSI przywołanych w załączniku nr 2 do Umowy, co musi być potwierdzone certyfikatem zgodności wystawionym przez jednostkę do tego upoważnioną, przy czym certyfikat powinien być dostarczony w terminie 12 miesięcy od dnia dostawy ostatniego pojazdu.
4. Jeśli Wykonawca nie dostarczy Zamawiającemu bezterminowego Świadectwa dopuszczenia do eksploatacji typu pojazdu kolejowego w Polsce lub Zezwolenia na dopuszczenie pojazdu do eksploatacji wydanego w Polsce przed wygaśnięciem terminu ważności Świadectwa lub Zezwolenia tymczasowego, Wykonawca pokryje wszystkie koszty poniesione przez Zamawiającego w celu uzyskania bezterminowego Świadectwa dopuszczenia do eksploatacji typu pojazdu kolejowego lub Zezwolenia na dopuszczenie pojazdu do eksploatacji własnym staraniem i na własny rachunek oraz naprawi ewentualną szkodę, związaną z brakiem możliwości czasowej eksploatacji pojazdów. Zamawiający jest zobowiązany do uczestniczenia w eksploatacji nadzorowanej, umożliwiającej wydanie bezterminowego świadectwa lub zezwolenia.
5. Jeśli Wykonawca nie dostarczy Zamawiającemu certyfikatów zgodności potwierdzających zgodność w przywołanych w załączniku nr 2 do Umowy TSI, w terminie 12 miesięcy od dnia dostawy ostatniego pojazdu, Zamawiający nałoży na Wykonawcę karę umowną w wysokości 2 000,00 zł za każdy tydzień opóźnienia w przekazaniu certyfikatów.
6. Odbiór techniczny pojazdów kolejowych nastąpi każdorazowo komisyjnie przez upoważnionych przedstawicieli Zamawiającego i Wykonawcy u Zamawiającego lub w innym miejscu uzgodnionym przez Strony, pod warunkiem pokrycia przez Wykonawcę kosztów związanych z odbiorem pojazdów. Każdorazowo o gotowości wydania pojazdów kolejowych, Wykonawca zawiadomi Zamawiającego na 7 dni przed terminem wydania każdego pojazdu. Przed przystąpieniem do odbioru pojazdu na podstawie Protokołu Odbioru Technicznego pojazd podlega sprawdzeniu w zakresie kompletności, braku widocznych śladów uszkodzeń i działania urządzeń, a także sprawdzeniu kompatybilności, w zakresie opisanym wymaganiami technicznymi stanowiącymi załącznik nr 2 do Umowy oraz przeprowadzeniu jazdy próbnej w obecności przedstawicieli Wykonawcy, Zamawiającego oraz Komisarza Odbiorczego. Pozytywny wynik powyższego sprawdzenia i próby udokumentowany „Protokołem odbioru jazdy próbnej” podpisanym przez Komisarza Odbioru stanowi podstawę do wystawienia świadectwa sprawności technicznej pojazdu kolejowego oraz podpisania Protokołu Odbioru Technicznego i Protokołu Przekazania do Eksploatacji.
7. Zasady dokonywania Odbiorów Technicznych określa Protokół Odbioru Technicznego (załącznik nr 5 do niniejszej Umowy) i Protokół Przekazania do Eksploatacji (załącznik nr 4 do niniejszej Umowy). Szczegółowe zasady będą uzgadniane przez Strony na bieżąco.
8. Wykonawca na koszt własny ubezpieczy przekazywane pojazdy kolejowe w zakresie casco na okres 5 dni od daty ich odbioru i dokona cesji praw z polisy na Zamawiającego.

§ 6

Dodatkowe zobowiązania Stron

1. Wykonawca zobowiązuje się w terminie poprzedzającym dostawę pierwszego pojazdu do przeprowadzenia szkolenia pięciu pracowników inżynieryjno - technicznych wskazanych przez Zamawiającego w warunkach umożliwiających praktyczne wykorzystanie pojazdu w zakresie obsługi technicznej, postępowania w przypadku awarii, diagnostyki i oprogramowania użytkowego pojazdu. Po przeprowadzeniu szkolenia Wykonawca wystawi dokument potwierdzający odbycie szkolenia pracowników wskazanych przez Zamawiającego umożliwiających praktyczne wykorzystanie pojazdu w zakresie obsługi technicznej, postępowania w przypadku awarii, diagnostyki i oprogramowania użytkowego pojazdu. Wykonawca ponosi koszty szkolenia, w tym



Załącznik nr 10 do SIWZ, znak: MWZ3-205-71-2014

koszty przejazdu i zakwaterowania osób, o których mowa wyżej, w czasie ich szkolenia w zakładzie produkcyjnym – terminy szkoleń podlegają pisemnemu uzgodnieniu z Zamawiającym.

2. Wykonawca zobowiązany jest także do przeszkolenia u Zamawiającego (w miejscu wskazanym przez Zamawiającego), na własny koszt:
 - 1) 2 grup po 8 pracowników prowadzących pojazdy (maszynistów), w zakresie eksploatacji pojazdu na trasie i diagnostyki pokładowej.
 - 2) grupy 16 pracowników obsługujących pojazdy w zakresie obsługi technicznej, diagnostyki pokładowej i obsługowej oraz innych wskazanych przez Zamawiającego.

Szkolenia należy przeprowadzić w terminie do 30 dni po dostawie pierwszego pojazdu lub innym uzgodnionym przez Strony terminie. Po zakończeniu szkoleń Wykonawca wystawi dokument potwierdzający odbycie szkolenia przez pracowników wskazanych przez Zamawiającego: w zakresie eksploatacji pojazdu na trasie i diagnostyki pokładowej oraz w zakresie obsługi technicznej oraz diagnostyki pokładowej i obsługowej odpowiednio do zakresu szkolenia.

3. Pakiet naprawczy - pozderzeniowy Wykonawca dostarczy w terminie nie wcześniej niż z dostawą pierwszego pojazdu ale nie później niż z dostawą piątego pojazdu.
4. Wykonawca na swój koszt wykona i umieści w każdym z pojazdów min. dwie tabliczki informujące o współfinansowaniu zakupu taboru ze środków Unii Europejskiej w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko 2007-2013, których formę treść i wymiar przekaze Zamawiający.

§ 7

Gwarancja

1. Wykonawca wraz z każdym pojazdem przekaze Zamawiającemu dokument potwierdzający udzielenie przez Producenta gwarancji jakości na pojazd na okres miesięcy, liczonych od daty podpisania Protokołu Przekazania do Eksploatacji, na warunkach wskazanych poniżej. Wykonawca ponosi solidarną odpowiedzialność z Producentem za zobowiązania wynikające z udzielonej przez Producenta gwarancji, chyba że Wykonawca jest jednocześnie Producentem.
2. Wykonawca zapewni we własnym zakresie miejsce do przeprowadzania czynności serwisowych. Wszystkie koszty związane z wykonaniem czynności serwisowych ponosi Wykonawca.
3. W przypadku wystąpienia uszkodzenia pojazdu w okresie gwarancji Gwarant/Wykonawca zobowiązany jest niezwłocznie usunąć uszkodzenie na własny koszt, nie później jednak niż w ciągu 7 dni od powiadomienia. Dniem powzięcia przez Gwaranta/Wykonawcę wiadomości o wadzie lub usterce pojazdu jest dzień wysłania faksu lub wiadomości elektronicznej (e-mail). Jeżeli Gwarant/Wykonawca otrzyma faks lub wiadomość elektroniczną po godzinie 14:00, dniem powzięcia wiadomości jest następny dzień roboczy. Gwarantowi/Wykonawcy przysługuje prawo do trzykrotnego naprawiania tego uszkodzenia. Przez usunięcie uszkodzenia rozumie się należyte działanie pojazdu w ruchu pasażerskim, wolne od tego uszkodzenia w czasie co najmniej 14 dni. Powtórne wystąpienie uszkodzenia w czasie 14 dni jest równoznaczne z jego nie usunięciem. W przypadku nie usunięcia uszkodzenia pomimo trzykrotnego naprawiania, Gwarant/Wykonawca zobowiązany jest w terminie 7 dni wymienić na nowe elementy uszkodzone oraz elementy mające związek przyczynowy z występującym uszkodzeniem. Wymiany powyższe muszą skutecznie usunąć uszkodzenie.
4. W przypadku zaistnienia istotnych przyczyn uzasadniających wydłużenie czasu naprawy ponad termin określony w ust. 3, Zamawiający może wyrazić zgodę na dłuższy czas naprawy niż 7 dni. Brak elementów zamiennych nie stanowi, w rozumieniu powyższego ustalenia, istotnej przyczyny



Załącznik nr 10 do SIWZ, znak: MWZ3-205-71-2014

wpływającej na wydłużenie czasu naprawy. Uzgodnienie, o którym mowa, wymaga pisemnego wystąpienia Gwaranta/Wykonawcy, z wykazaniem istotnej przyczyny wpływającej na wydłużenie czasu naprawy, przekazanego Zamawiającemu przed upływem trzeciego dnia postoju pojazdu w naprawie gwarancyjnej. Nie dotrzymanie powyższego terminu wyklucza możliwość uzgodnienia wydłużenia czasu naprawy ponad określony w ust. 3.

5. Odmowa udzielenia wydłużenia czasu naprawy ponad termin określony w ust. 3, wymaga pisemnego uzasadnienia Zamawiającego. O odmowie udzielenia wydłużenia czasu naprawy ponad termin określony w ust. 3, Zamawiający bezzwłocznie zawiadamia Wykonawcę faksem lub drogą elektroniczną.
6. Gwarancją objęte są wszystkie elementy składowe każdego pojazdu z wyłączeniem materiałów eksploatacyjnych i drobnych części normalnie zużywających się w eksploatacji (np. klocki hamulcowe, ślizgi pantografu, trzpienie smarne, pióra wycieraczek, żarówki i źródła światła, bezpieczniki) o ile ich nadmierne zużycie nie jest następstwem wady.
7. Okres gwarancji przedłuża się o czas trwania naprawy gwarancyjnej.
8. W odniesieniu do elementów naprawionych lub wymienionych, w okresie gdy pozostaje mniej niż 12 miesięcy do zakończenia gwarancji na pojazd, gwarancja na naprawione lub wymienione elementy upływa po 12 miesiącach liczonych od dnia dostarczenia Zamawiającemu pojazdu po naprawie lub z końcem okresu gwarancji na dany pojazd w zależności od tego, który z terminów będzie dłuższy.
9. Nie przystąpienie przez Gwaranta/Wykonawcę lub wskazany przez niego podmiot, do usunięcia uszkodzenia w terminie 36 godzin, liczonych od dostarczenia pojazdu do Sekcji Napraw i Eksploatacji Taboru Warszawa Grochów, w której są realizowane naprawy gwarancyjne i powiadomienia Gwaranta faksem lub drogą elektroniczną o wystąpieniu wyżej wymienionego uszkodzenia, uprawnia Zamawiającego do zlecenia jego usunięcia innemu wykonawcy na koszt Wykonawcy, w taki sposób, że kwota zabezpieczenia należytego wykonania Umowy pozostawiona na zabezpieczenie roszczeń z tytułu rękojmi za wady zostanie pomniejszona o koszt usunięcia uszkodzenia przez Zamawiającego.
10. W odniesieniu do wad systemowych, które naruszają sprawną eksploatację, uszkodzone elementy podlegają wymianie lub naprawie bezpośrednio po wystąpieniu uszkodzenia we wszystkich pojazdach będących przedmiotem Umowy.
11. W przypadku, gdy ma miejsce wada systemowa, Gwarant/Wykonawca zobowiązany jest do jej usunięcia z należytą starannością i bez zbędnej zwłoki. Harmonogram usunięcia wady systemowej zostanie wspólnie uzgodniony przez Strony w terminie nie dłuższym niż 14 dni od daty zawiadomienia Gwaranta/Wykonawca o wadzie systemowej. W razie nie uzgodnienia harmonogramu w powyższym terminie, wada systemowa zostanie usunięta w terminie 6 miesięcy, liczonym od daty zawiadomienia o wadzie systemowej.
12. Jeżeli działania Gwaranta/Wykonawcy nie doprowadzą do usunięcia wady systemowej w terminie określonym w ust. 11, Wykonawca zobowiązany jest wymienić pojazd na nowy w terminie 15 miesięcy, liczonym od daty pisemnego zawiadomienia Wykonawcy o wadzie systemowej. Jeżeli w nowym pojeździe wystąpią takie same wady systemowe, Zamawiającemu przysługuje zwrot kwoty zapłaconej za pojazd, w terminie 6 miesięcy od pisemnego zawiadomienia Wykonawcy przez Zamawiającego o wystąpieniu takiej samej wady systemowej. W przypadku zwrotu przez Wykonawcę kwoty, o której mowa powyżej, Zamawiający zobowiązuje się do zwrotu Wykonawcy pojazdu, którego kwota będzie dotyczyła.
13. Jeżeli Wykonawca nie wymieni pojazdu na nowy w terminie 15 miesięcy od daty powiadomienia, zgodnie z postanowieniami ust. 12, opóźnienie w dostarczeniu nowego pojazdu będzie traktowane jako nienależyte wykonanie Umowy i skutkowało karami umownymi wg postanowień § 11 ust. 1 pkt



3 niniejszej Umowy.

§ 8

Zasady postępowania w przypadku urządzeń objętych gwarancją osób trzecich

1. Gwarancja udzielona Zamawiającemu obejmuje cały pojazd ze wszystkimi jego elementami składowymi przez okres, o którym mowa w § 7 ust. 1 Umowy, również w przypadku jeśli gwarancja udzielona Wykonawcy przez producentów, poddostawców na zespoły i podzespoły użyte do budowy pojazdu jest krótsza, niż gwarancja Wykonawcy na pojazd.
2. Jeśli gwarancja udzielona Wykonawcy przez producentów, poddostawców na zespoły i podzespoły użyte do budowy pojazdu jest dłuższa, niż gwarancja udzielona przez Wykonawcę Zamawiającemu na pojazd, Zamawiającemu przysługuje prawo do skorzystania z uprawnień gwarancyjnych poddostawców przez cały okres obowiązywania tych uprawnień.

§ 9

Wynagrodzenie Wykonawcy

1. Łączne wynagrodzenie Wykonawcy za realizację całego przedmiotu Umowy zgodnie ze złożoną ofertą wynosi:
 - cena brutto: zł (słownie brutto:.....)
 - cena netto: zł (słownie netto:
 - podatek VAT: zł (słownie:Ceny jednostkowe za dostawę pojazdów kolejowych, serwisowanie pojazdów kolejowych, szkolenie pracowników oraz pakiet naprawczy pozderzeniowy zawiera Formularz cenowy, stanowiący załącznik nr 1 do Umowy.
2. Podstawą do wystawienia faktury VAT za każdy pojazd kolejowy są podpisane przez przedstawicieli obu Stron protokoły tj. Protokół Odbioru Technicznego oraz Protokół Przekazania do Eksploatacji. Dniem dostawy/sprzedazy będzie dzień podpisania przez Strony Protokołu Przekazania do Eksploatacji. W dniu podpisania Protokołu Przekazania do Eksploatacji poszczególnych pojazdów Wykonawca wystawi fakturę VAT dla danego pojazdu. Podstawą do wystawienia faktury VAT za usługi serwisowe będzie podpisany przez przedstawicieli obu Stron Protokół Przekazania do Eksploatacji ostatniego pojazdu kolejowego. Podstawą do wystawienia faktury VAT za dostawę pakietu pozderzeniowego będzie podpisany przez przedstawicieli obu Stron Protokół Odbioru pakietu pozderzeniowego naprawczego. Podstawą do wystawienia faktury VAT za przeszkolenie pracowników Zamawiającego będzie podpisany przez przedstawicieli obu Stron dokument potwierdzający przeprowadzenie szkoleń pracowników Zamawiającego przez Wykonawcę. Podstawą do wypłaty zaliczki, o której mowa w § 10 ust. 1, pkt 1 będzie podpisany protokół kontroli rozpoczęcia procesu realizacji zamówienia i złożenie bezwarunkowej gwarancji bankowej oraz faktury VAT na kwotę zaliczki.
3. Faktura VAT wystawiona za pakiet pozderzeniowy naprawczy będzie zawierała wyszczególnienie wartości jednostkowych poszczególnych elementów wchodzących w skład pakietu.
4. Do każdej faktury VAT wystawionej zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa należy dołączyć:
 - 1) fakturę VAT w języku dostawcy i w języku polskim wraz z załączonym podpisanym przez Strony Protokołem Przekazania do Eksploatacji (dot. pojazdów),
 - 2) specyfikację wysyłkową (opis przedmiotu dostawy).



Załącznik nr 10 do SIWZ, znak: MWZ3-205-71-2014

5. Pojazdy zostaną wydane Zamawiającemu w Warszawie - Stacja Postojowa Warszawa Grochów Elektrowozownia w Sekcji Napraw i Eksploatacji Taboru Warszawa Grochów ul. Chłopskiego 53, 04-275 Warszawa, Polska.

§ 10 Zasady płatności

1. Zamawiający zapłaci Wykonawcy wynagrodzenie, o którym mowa w § 9 ust. 1 Umowy w transzach, zgodnie z poniższymi zapisami:
 - 1) Zaliczkę w wysokości 20% wartości Umowy brutto po dokonaniu pierwszej kontroli rozpoczęcia procesu realizacji zamówienia, po uzyskaniu pozytywnej opinii przedstawicieli Zamawiającego (potwierdzonej protokołem), nie wcześniej jednak niż w styczniu 2015 r. w zamian za uprzednio złożoną przez Wykonawcę bezwarunkową gwarancję bankową jej zwrotu na pierwsze żądanie Zamawiającego (wg wzoru przedłożonego przez Zamawiającego stanowiącego załącznik nr 9 do Umowy). Przez rozpoczęcie procesu realizacji zamówienia Zamawiający rozumie przedstawienie Zamawiającemu przez Wykonawcę: projektów pojazdów, harmonogramu produkcji poszczególnych pojazdów, potwierdzenia przyjęcia przez dostawców do realizacji zamówień na dostawę, co najmniej następujących podzespołów: falowników, silników, przekładni trakcyjnych, wózków, elementów pudła w ilości niezbędnej do wyprodukowania wszystkich zamawianych pojazdów,
 - 2) 80% ceny brutto każdego pojazdu będzie płatne, za każdy pojazd przekazany do eksploatacji,
 - 3) 80% ceny brutto serwisowania będzie płatne po przekazaniu do eksploatacji Zamawiającemu ostatniego pojazdu będącego przedmiotem Umowy,
 - 4) 80% ceny brutto szkolenia będzie płatne po przeprowadzeniu szkoleń przez Wykonawcę,
 - 5) 80% ceny brutto pakietu naprawczego pozderzeniowego będzie płatne po protokolarnym przekazaniu wszystkich elementów wymienionych w załączniku nr 8 do Umowy Zamawiającemu.
2. Płatności faktur następuje w terminie do 30 dni od daty otrzymania faktury przez Zamawiającego na rachunek Wykonawcy nr
3. W przypadku Wykonawców zagranicznych, podatek VAT jest płacony zgodnie z obowiązującymi w Rzeczypospolitej Polskiej przepisami.
4. Za datę uregulowania płatności faktury przyjmuje się datę obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego.
5. Faktury należy wystawiać na „Koleje Mazowieckie – KM” sp. z o. o. ul. Lubelska 26, 03-802 Warszawa, NIP 1132520369, która będzie realizowała płatności z tytułu otrzymanych faktur zakupu.
6. W przypadku nieterminowych płatności faktur Zamawiający zapłaci odsetki za opóźnienie w wysokości ustawowej.
7. Wykonawca może przenieść wierzytelności przysługujące mu wobec Zamawiającego, a wynikające z niniejszej Umowy na osoby trzecie wyłącznie za uprzednią pisemną zgodą Zamawiającego.



§ 11

Odpowiedzialność Stron za nienależyte wykonanie lub niewykonanie Umowy

1. W razie niewykonania lub nienależytego wykonania Umowy, Wykonawca zapłaci Zamawiającemu kary umowne w wysokości:
 - 1) 0,3% ceny netto pojazdu za każdy rozpoczęty tydzień opóźnienia w dostawie poszczególnych pojazdów, w terminach określonych w § 1 ust. 2 Umowy. Maksymalna wysokość kar umownych z tego tytułu będzie ograniczona do 5 % wartości Umowy netto.
 - 2) 0,02% ceny netto pojazdu za każdy dzień opóźnienia w wykonaniu naprawy gwarancyjnej począwszy od ósmego dnia. W przypadku ustalenia dłuższego terminu naprawy, zgodnie z § 7 ust. 4 niniejszej Umowy, kary będą naliczane począwszy od pierwszego dnia po upływie tego terminu. Maksymalna wysokość kar umownych z tytułu napraw gwarancyjnych będzie ograniczona do 5 % wartości Umowy netto.
 - 3) 2 % ceny netto za każdy tydzień opóźnienia w dostarczeniu nowego pojazdu, zgodnie z postanowieniami § 7 ust. 12 umowy.
 - 4) 2 000,00 zł za każdy dzień w opóźnieniu dostarczenia dokumentacji w terminie, o którym mowa w załączniku nr 6 do Umowy.
 - 5) 800,00 zł za każdy przypadek awarii pojazdu będącego przedmiotem Umowy, która spowoduje odwołanie pociągu lub jego jazdę w skróconej relacji niż przewiduje założony rozkład jazdy.
 - 6) Zamawiający zastrzega sobie prawo do dochodzenia odszkodowania przewyższającego wysokość wskazanych w Umowie kar umownych.
2. W przypadku odstąpienia od Umowy przez Zamawiającego lub Wykonawcę z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy, Wykonawca zostanie obciążony karą umowną w wysokości 20% wartości Umowy netto.
3. Całkowita odpowiedzialność Wykonawcy z tytułu kar umownych nie przekroczy 20% wartości Umowy netto.
4. Ograniczenia lub wyłączenia odpowiedzialności nie mają zastosowania w przypadku rażącego niedbalstwa albo winy umyślnej Wykonawcy.

§ 12

Zabezpieczenia należytego wykonania Umowy

1. Wykonawca najpóźniej w dniu podpisania Umowy wnosi zabezpieczenie należytego wykonania Umowy, zwane dalej „zabezpieczeniem”.
2. Zabezpieczenie ustalone na 3 % ceny całkowitej podanej w ofercie wynosi: zł.
3. Zabezpieczenie służy pokryciu roszczeń z tytułu niewykonania lub nienależytego wykonania Umowy.
4. Zabezpieczenie zostanie wniesione przez Wykonawcę w formie
5. Wykonawca może dokonać zmiany formy zabezpieczenia. Zmiana formy zabezpieczenia dokonywana jest w sposób zachowujący ciągłość zabezpieczenia i nie może powodować zmniejszenia jego wysokości.



Załącznik nr 10 do SIWZ, znak: MWZ3-205-71-2014

6. Zabezpieczenie wnoszone w pieniądzu Wykonawca wpłaca przelewem na rachunek bankowy wskazany przez Zamawiającego.
7. W przypadku wniesienia wadium w pieniądzu Wykonawca może wyrazić zgodę na zaliczenie kwoty wadium na poczet zabezpieczenia.
8. Zamawiający zwróci Wykonawcy zabezpieczenie w terminie 30 dni od dnia wykonania zamówienia i uznania przez Zamawiającego za należyte wykonane, z uwzględnieniem postanowień ust. 9.
9. Zamawiający pozostawi na zabezpieczenie roszczeń z tytułu rękojmi za wady 30 % wartości zabezpieczenia należytego wykonania Umowy, wskazanego w ust. 2.
10. Zamawiający zwróci Wykonawcy kwotę, o której mowa w ust. 9, nie później niż w 15 dniu po upływie okresu rękojmi za wady.

§ 13

Oświadczenia i zapewnienia umowne

1. Wykonawca świadom, że Zamawiający polega na poniższych oświadczeniach, składa poniższe oświadczenia, które pozostaną w mocy po podpisaniu niniejszych istotnych postanowień:
 - 1) Wykonawca oświadcza, że jest podmiotem prawa handlowego należycie utworzonym i działającym zgodnie z wymogami prawa, posiada wymaganą zdolność prawną, jest uprawniony do zawarcia niniejszej Umowy oraz do wykonania praw i obowiązków wynikających z niniejszej Umowy.
 - 2) Wykonawca oświadcza, że wraz z pierwszym pojazdem dostarczy Zamawiającemu wszystkie, wymagane przepisami prawa polskiego zezwolenia, certyfikaty i licencje oraz dokumentacje, pod rygorem nie przystąpienia przez Zamawiającego do Odbioru Technicznego pojazdów, w tym w szczególności:
 - świadectwo dopuszczenia typu do eksploatacji lub zezwolenie na dopuszczenie pojazdu do eksploatacji; w przypadku przedstawienia świadectwa lub zezwolenia tymczasowego Wykonawca zobowiązuje się dostarczyć Zamawiającemu bezterminowe świadectwo dopuszczenia do eksploatacji typu pojazdu kolejowego lub zezwolenie na dopuszczenie do eksploatacji przed upływem terminu ważności świadectwa tymczasowego, z uwzględnieniem postanowień § 5 ust. 4 Umowy,
 - dokumentację techniczną pojazdu kolejowego, sporządzoną zgodnie z wymaganiami § 11 Rozporządzenia Ministra Infrastruktury z 12 października 2005 r. w sprawie ogólnych warunków technicznych eksploatacji pojazdów kolejowych.
 - 3) Wykonawca oświadcza, że w terminie co najmniej na 6 tygodni przed dostawą pierwszego pojazdu dostarczy Zamawiającemu dokumentację systemu utrzymania pojazdu kolejowego, sporządzoną zgodnie z wymaganiami § 13 ust. 1 i 2 Rozporządzenia Ministra Infrastruktury z 12 października 2005 r. w sprawie ogólnych warunków technicznych eksploatacji pojazdów kolejowych (Dz. U. Nr 212, poz. 1771, z późn. zm.).
2. Do realizacji niniejszej Umowy ma zastosowanie prawo polskie, w tym Kodeks cywilny i ustawa z dnia 29 stycznia 2004 r. - Prawo zamówień publicznych oraz inne odpowiednie przepisy prawa, z wyłączeniem postanowień Konwencji Narodów Zjednoczonych o Umowach Międzynarodowych Sprzedaży Towarów sporządzonej w Wiedniu dn. 11 kwietnia 1980 r.



Załącznik nr 10 do SIWZ, znak: MWZ3-205-71-2014

3. W przypadku zawarcia Umowy z Wykonawcą zagranicznym, Umowa zostanie sporządzona w języku polskim.
4. Gdyby nastąpiły jakiegokolwiek okoliczności będące poza rozsądnym zakresem kontroli Wykonawcy lub Zamawiającego (zdarzenie siły wyższej) i spowodowały opóźnienie lub uniemożliwiły Stronie wykonanie zobowiązań wynikających z niniejszej Umowy w przewidzianych w niej terminach, wówczas wykonanie takiego zobowiązania podlega przedłużeniu o taki okres, o jaki wykonanie zostało zawieszona względnie opóźnione z tego powodu, pod warunkiem, że Strona wykonująca zobowiązanie zawiadomi drugą Stronę w ciągu 7 dni od powzięcia wiadomości o takich okolicznościach. W takim przypadku Strony podejmą natychmiastowe działania w celu określenia rozsądnego rozwiązania uwzględniającego skutki tego zdarzenia. Gdyby te okoliczności trwały dłużej niż 6 miesięcy, każda ze Stron ma prawo wycofać się z Umowy (rozwiązać ze skutkiem natychmiastowym), bez obowiązku wypłaty odszkodowania drugiej Stronie. Zdarzenia siły wyższej obejmują - wojny, rewolucje, agresje, bunty, powstania, zamieszki, niepokoje oraz inne publiczne nieporządki, zdarzenia żywiołowe - pożary, powodzie, huragany, trzęsienia ziemi, gradobicia, epidemie, strajki, lokauty oraz inne okoliczności, będące poza możliwym wpływem Wykonawcy lub Zamawiającego. Zaistnienie wymienionego wyżej zdarzenia musi być potwierdzone przez odpowiednie władze, organy lub właściwą izbę gospodarczą. W przypadku rozwiązania Umowy z powodów siły wyższej trwającej dłużej niż 6 miesięcy, Zamawiający zapłaci Wykonawcy za wszystkie dostarczone do tego czasu pojazdy.

§ 14

Poufność informacji

1. Zamawiający będzie traktował poufnie wszystkie dokumenty i informacje Wykonawcy i tylko za jego uprzednią pisemną zgodą udostępniał je osobom trzecim. Użycie tych dokumentów i informacji dozwolone jest tylko do celów eksploatacji, konserwacji i napraw pojazdów, dostarczonych wg niniejszej Umowy. Inne użycie wymaga uprzedniego uzyskania pisemnego zezwolenia Wykonawcy.
2. Wykonawca zobowiązuje się do poufnego traktowania wszystkich dokumentów i informacji uzyskanych od Zamawiającego, których ujawnienie osobom trzecim może narazić Zamawiającego na straty.
3. Niniejsze zobowiązanie do zachowania poufności obejmuje wszystkich pracowników Zamawiającego i Wykonawcy, którzy w trakcie realizacji niniejszej Umowy weszli w posiadanie dokumentów i informacji, o których mowa w ust. 1 i 2.

§ 15

Zasady komunikowania się Stron

1. Każda ze Stron upoważni swoich Przedstawicieli, którzy będą upoważnieni do podejmowania wszelkich czynności związanych z realizacją niniejszej Umowy, wiążących Stronę, która ich ustanowiła. Przedstawiciele Stron nie mogą podejmować żadnych ustaleń, które zmieniłyby zobowiązania Stron wynikające z niniejszej Umowy, a w szczególności nie są umocowani do reprezentowania Stron przy dokonywaniu zmian do niniejszej Umowy.
2. Do kontaktów (obowiązuje język polski), w sprawach związanych z bieżącą realizacją Umowy, Strony upoważniają:
 - 1) Wykonawca:
 - 2) Zamawiający:
3. Zarówno Wykonawca jak i Zamawiający może upoważnić do kontaktów, o których mowa w ust. 2 inne osoby, o czym zawiadamia pisemnie Stronę umowy bez konieczności zmian treści Umowy.



Załącznik nr 10 do SIWZ, znak: MWZ3-205-71-2014

4. Wyznaczeni przedstawiciele będą do stałej dyspozycji drugiej Strony podczas realizacji niniejszej Umowy.
5. Jeśli nic innego nie wynika z brzmienia niniejszej Umowy, wszelkie zawiadomienia i oświadczenia na gruncie niniejszej Umowy powinny być dokonane na piśmie i przesłane przy użyciu kuriera, listu poleconego, poczty elektronicznej lub faksu na następujące adresy i do wiadomości następujących osób:
 - 1)
 - 2)
 - 3)
6. Strony zobowiązują się do wzajemnego powiadamiania o każdej zmianie adresu swojej siedziby. Aktualne adresy Strony podały na wstępie Umowy.
7. Pismo o zmianie adresu uznaje się za doręczone, jeżeli jest przyjęte bezpośrednio lub za pośrednictwem Operatora Publicznego (Poczty Polskiej)/poczty kurierskiej listem za potwierdzeniem odbioru, jak też zwrócone przez Operatora Publicznego (Poczta Polska) po dwukrotnej awizacji listu z powodu odmowy przyjęcia.
8. Niedopełnienie obowiązku określonego w ust. 6 powoduje ten skutek, że pismo wysłane na adres Strony drugiej uznaje się za doręczone także wówczas, gdy zostanie zwrócone z powodu nieaktualnego adresu.

§ 16

Rozwiązywanie sporów

1. W przypadku rozbieżności między Stronami co do oceny technicznej danego zdarzenia lub stanu faktycznego, każda Strona może żądać sporządzenia opinii w sprawie przez eksperta. Ekspert zostanie uzgodniony przez Strony. W razie nieuzgodnienia eksperta przez Strony w terminie 5 dni od daty zażądania sporządzenia opinii przez jedną ze Stron, Strona, która pierwsza zażądała sporządzenia opinii w danej sprawie, może żądać wyznaczenia eksperta przez podmiot z listy stanowiącej załącznik nr 7 do niniejszej Umowy (lista podmiotów uprawnionych do wskazania eksperta). Ekspert zostanie wyznaczony spośród pracowników podmiotu wyznaczającego. Ekspert uzgodniony przez Strony albo podmiot wyznaczający oraz wyznaczony ekspert złożą Stronom pisemne oświadczenia, że nie pozostają w takim stosunku z żadną ze Stron, który mógłby poddać w wątpliwość bezstronność eksperta przy sporządzaniu opinii. W przeciwnym razie wyznaczony zostanie inny ekspert (w razie konieczności także przez inny podmiot z listy podmiotów uprawnionych do wskazania eksperta).
2. Opinia eksperta, dotycząca oceny technicznej, jest wiążąca dla Stron, o ile żadna ze Stron nie złoży sprzeciwu w terminie 14 dni od jej otrzymania na piśmie.
3. W przypadku powołania eksperta w celu sporządzenia opinii bieg terminów umownych ulega zawieszeniu. Jednakże w przypadku potwierdzenia przez eksperta prawidłowości stanowiska Zamawiającego, co do oceny technicznej danego zdarzenia lub stanu faktycznego, do długości okresu opóźnienia w wykonaniu danego zobowiązania przez Wykonawcę, wlicza się okres zawieszenia terminu Umowy (sporządzenia opinii przez eksperta).
4. W stosunkach między Stronami koszty sporządzenia opinii przez eksperta ponosi Strona, której prawidłowości stanowiska, co do oceny technicznej danego zdarzenia lub stanu faktycznego opinia eksperta zaprzeczyła. Strona ta w szczególności jest zobowiązana do zwrotu drugiej Stronie kosztów sporządzenia opinii poniesionych przez tę drugą Stronę.



Załącznik nr 10 do SIWZ, znak: MWZ3-205-71-2014

5. Spory, które wynikną podczas realizacji Umowy, Strony będą się starały rozwiązać polubownie. Jeżeli okaże się to niemożliwe spory będą rozstrzygane przez sąd powszechny właściwy miejscowo dla siedziby Zamawiającego.
6. Umowa podlega prawu polskiemu, a wszelkie spory będą rozwiązywane w oparciu o przepisy prawa polskiego.

§ 17

Odstąpienie lub rozwiązanie Umowy

1. Na podstawie art. 395 Kodeksu cywilnego, Zamawiającemu przysługuje prawo odstąpienia od Umowy w przypadku zaistnienia co najmniej jednej z poniżej wymienionych okoliczności:
 - 1) nie dostarczenia Zamawiającemu świadectwa dopuszczenia do eksploatacji typu pojazdu lub zezwolenia na dopuszczenie do eksploatacji dla dostarczonych pojazdów, w terminie do dnia 7 grudnia 2015r.; w takim przypadku Zamawiający może odstąpić od całości Umowy w terminie do dnia 7 marca 2016r.;
 - 2) nie dostarczenia Zamawiającemu wszystkich pojazdów kolejowych w terminie do dnia 7 grudnia 2015r.; w takim przypadku Zamawiający może odstąpić od całości Umowy bądź części Umowy w zakresie nie dostarczonych pojazdów (oraz usług serwisowych, pakietów pozderzeniowych, przeszkolenia pracowników związanych z niedostarczonymi pojazdami), w terminie do dnia 7 marca 2016r.
2. Niezależnie od uprawnień wskazanych w ust. 1, Zamawiającemu przysługuje na podstawie art. 492 Kodeksu cywilnego prawo odstąpienia od Umowy, bez wyznaczania Wykonawcy dodatkowego terminu na jej wykonanie, w przypadku jeżeli pojazdy kolejowe nie zostaną dostarczone Zamawiającemu (wraz ze świadectwem dopuszczenia do eksploatacji lub zezwoleniem na dopuszczenie do eksploatacji) w terminie do dnia 7 grudnia 2015r., z powodu zwłoki Wykonawcy.
3. Zamawiający może rozwiązać Umowę w razie istotnego naruszenia jej postanowień przez Wykonawcę, o ile Wykonawca nie usunął naruszenia w terminie 30 dni od daty otrzymania pisemnego zawiadomienia, określającego charakter takiego naruszenia wraz z żądaniem jego usunięcia.

§ 18

Postanowienia końcowe

1. Zmiany i uzupełnienia do Umowy wymagają zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności, za wyjątkiem zmian o których mowa w § 15 ust. 3 Umowy.
2. Zmiany umowy mogą być dokonane za zgodą Stron Umowy, jeżeli konieczność ich wprowadzenia wyniknie z nw. okoliczności:
 - 1) skrócenia terminu wykonania Umowy, przyśpieszenia ukończenia dostaw,
 - 2) obniżenia kosztu wykonania dostaw i tym samym wynagrodzenia Wykonawcy,
 - 3) wydłużenia terminu gwarancji,
 - 4) poprawy jakości lub innych parametrów charakterystycznych dla danego elementu dostawy lub zmiana technologii,



- 5) podniesienie wydajności urządzeń,
 - 6) podniesienie bezpieczeństwa,
 - 7) aktualizacji rozwiązań projektowych z uwagi na postęp technologiczny lub dostosowania do aktualnie obowiązujących przepisów,
 - 8) rezygnacji z części dostaw,
 - 9) zmiany stawki podatku VAT,
 - 10) konieczność wprowadzenia zmian w dokumentacji lub konstrukcji pojazdu spowodowanych zmianami w przepisach prawa, normach i standardach lub zmianami w wiedzy technicznej zaistniałymi po dacie złożenia oferty przez Wykonawcę,
 - 11) konieczność wprowadzenia zmian w sposobie świadczenia usług serwisowych spowodowanych zmianami w przepisach prawa, norm i standardów lub zmianami w wiedzy technicznej zaistniałymi po dacie złożenia oferty przez Wykonawcę,
 - 12) konieczność wprowadzenia innych zmian związanych ze zmianami przepisów prawa, norm lub standardów zaistniałymi po dacie złożenia oferty przez Wykonawcę,
3. Wszelkie koszty wykonania przez Wykonawcę jakiegokolwiek zobowiązania na gruncie niniejszej Umowy ponosi Wykonawca, chyba że z postanowienia niniejszej Umowy wynika co innego.
 4. Wykonawca zobowiązuje się udzielić Zamawiającemu wszelkiej pomocy przy załatwianiu formalności wymaganych prawem, związanych z wjazdem, pobytem i wyjazdem przedstawicieli lub pracowników Zamawiającego na terytorium innym niż obszar Polski, w zakresie, w jakim wjazd, pobyt lub wyjazd tych osób pozostaje w związku z wykonywaniem niniejszej Umowy.
 5. Ryzyko związane z posiadaniem rzeczy przechodzi na Zamawiającego z chwilą odbioru każdego pojazdu.
 6. Umowa została sporządzona w dwóch jednakowo brzmiących egzemplarzach, po jednym dla Zamawiającego i dla Wykonawcy.
 7. Załącznikami do Umowy są:
 - 1) Załącznik nr 1 – Formularz cenowy,
 - 2) Załącznik nr 2 – Wymagania techniczne dla pięcioczęłonowych elektrycznych zespołów trakcyjnych,
 - 3) Załącznik nr 3 – Warunki Techniczne Wykonania i Odbioru dla dostarczonych pojazdów,
 - 4) Załącznik nr 4 – Protokół Przekazania do Eksploatacji,
 - 5) Załącznik nr 5 – Protokół Odbioru Technicznego,
 - 6) Załącznik nr 6 – Zawartość dokumentacji technicznej dostarczonych pojazdów kolejowych,
 - 7) Załącznik nr 7 – Lista podmiotów uprawnionych do wskazania eksperta,



INFRASTRUKTURA I ŚRODOWISKO
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



**Koleje
Mazowieckie**

UNIA EUROPEJSKA
FUNDUSZ SPÓJNOŚCI



Załącznik nr 10 do SIWZ, znak: MWZ3-205-71-2014

- 8) Załącznik nr 8 – Pakiet naprawczy pozderzeniowy,
- 9) Załącznik nr 9 - Wzór gwarancji bankowej,

ZAMAWIAJĄCY

WYKONAWCA